

|                  | <i>Sumero</i>   | <i>Egiziano</i>   | <i>Ittita</i>   | <i>Cinese</i>  |
|------------------|---|---|---|--|
| 1. Primario      | SOLE "sole"<br>STELLA "stella"<br>MONTAGNA "montagna"<br>UOMO + PANE "mangiare"   | SOLE "sole"<br>STELLA "stella"<br>UOMO + VASO "bere"  | SOLE "sole"<br>TESTA "testa"<br>ASCIA "ascia"<br>UOMO + PANE "mangiare"                         | SOLE "sole"<br>TORRE "torre"<br>CIELO + GOCCE "pioggia"  |
| 2. Associativo   | SOLE "bianco; giorno"<br>STELLA "divinità"<br>MONTAGNA "paese straniero"<br>MASCHIO · MONTAGNA "schiavo"  | SOLE "giorno"<br>STELLA "ora"<br>MUCCA CHE SI VOLTA VERSO IL SUO PICCOLO "gioire"                                     | TESTA "capo"<br>ASCIA "tagliare"<br>UOMO · UOMO "esser d'accordo"                               | SOLE "giorno"<br>TORRE "alto"<br>SOLE · LUNA "lucente"<br>DONNA · BAMBINO "amore, buono"<br>DONNA · SCOPA "moglie"<br>DONNA · DONNA "litigio"<br>DONNA · DONNA · DONNA "falsità" |
| 3. Diagrammatico | SEMICERCHIO "uno"<br>CERCHIO "dieci"<br>CERCHIO "dieci"<br>CERCHIO "totalità; tutto"<br>LINEA ORIZZONTALE · LINEA ORIZZONTALE "aggiungere"<br>CROCE GRECA "rompere" | LINEA VERTICALE "uno"<br>CROCE DI S. ANDREA "rompere"<br>LINEA VERTICALE · SEMICERCHIO "troncare"<br>CERCHIO "girare" | LINEA VERTICALE "uno"<br>LINEA ORIZZONTALE "dieci"<br>LINEA VERTICALE · SEMICERCHIO "ritornare" | LINEA ORIZZONTALE "uno"<br>CROCE LATINA "dieci"<br>LINEA VERTICALE · LINEA ORIZZONTALE "su"<br>LINEA ORIZZONTALE · LINEA VERTICALE "giù"<br>SEMICERCHIO · SEMICERCHIO "dividere" |

|                           |   |   |  |  |
|---------------------------|---|---|--|--|
| 4. Indicatori semantici   | CITTÀ · <i>Aššur</i> "la città di Aššur" e<br>DIVINITÀ · <i>Aššur</i> "la divinità di Aššur"<br>LEGNO · ARATRO "aratro"<br>UOMO · ARATRO "aratore, contadino" | SIGNORE · UOMO "signore (umano)"<br>SIGNORE · DIVINITÀ "signore (divino)"<br><i>d<sup>x</sup>m<sup>x</sup>r<sup>x</sup></i> MANO "raggiungere"  | DIVINITÀ · PICCIONE "la divinità Kupapas"<br>ALVEARE · CITTÀ "la città di Malatya?"  | QUADRATO · LEGNO "tavola" e<br>QUADRATO · TERRA "distretto" (entrambi <i>fang</i> )<br>POLLICE · LEGNO "villaggio" in contrasto con<br>POLLICE "pollice" (entrambi <i>ts'ung</i> ) |
| 5. Trasferimento fonetico | FRECCIA "freccia; vita" ( <i>ti</i> )<br>CIPOLLA "cipolla; dare" ( <i>šum</i> )   | ANATRA "anatra; figlio" ( <i>s<sup>x</sup>x</i> )<br>CESTO "cesto" ( <i>n<sup>x</sup>b<sup>x</sup>r<sup>x</sup></i> ); "signore" ( <i>n<sup>x</sup>b<sup>x</sup></i> )  | SEDILE "sedile; completare?" ( <i>asa-</i> )   | GRANO "grano; venire" ( <i>lai</i> )<br>SCORPIONE "scorpione; diecimila" ( <i>wan</i> )  |
| 6. Indicatore fonetico    | CORONA · <i>en</i> "corona" ( <i>men.</i> )<br>ORECCHIO · <i>giš.tuk</i> "saggio; saggezza" ( <i>geštuk</i> )   | <i>s<sup>x</sup></i> · UOMO "uomo" ( <i>s<sup>x</sup></i> )<br><i>n<sup>x</sup></i> · cesto · <i>b<sup>x</sup>r<sup>x</sup></i> "cesto" ( <i>n<sup>x</sup>b<sup>x</sup>r<sup>x</sup></i> )<br><i>r<sup>x</sup>č<sup>x</sup></i> · UOMO "persona" ( <i>r<sup>x</sup>m<sup>x</sup>č<sup>x</sup></i> ) | SIGNORE · <i>ni-s(a)</i> o<br>SIGNORE · <i>na-ni-s(a)</i> "signore" ( <i>namis</i> ) | OCCHIO · <i>ku</i> "cieco" ( <i>ku</i> )<br>MANO · <i>kung</i> "portare" ( <i>kang</i> )<br>ACQUA · <i>kung</i> "fiume" ( <i>kiang</i> )   |

FIGURA 3.28. TIPI DI LOGOSEGNI IN SCRITTURE LOGO-SILLABICHE